

IBM

@server

iSeries

Upravljanje vremenom

Verzija 5 Izdanje 3





@server

iSeries

Upravljanje vremenom

Verzija 5 Izdanje 3

Opaska

Prije upotrebe ovih informacija i proizvoda koji podržavaju, obavezno pročitajte informacije u “Napomene”, na stranici 25.

Drugo izdanje (kolovoz, 2005)

Ovo izdanje se primjenjuje na verziju 5, izdanje 3, modifikaciju 0 od IBM Operating System/400 (broj proizvoda 5722-SS1) i na sva sljedeća izdanja i modifikacije dok se drukčije ne označi u novim izdanjima. Ova verzija ne radi na svim računalima sa smanjenim skupom instrukcija (RISC) niti na CISC modelima.

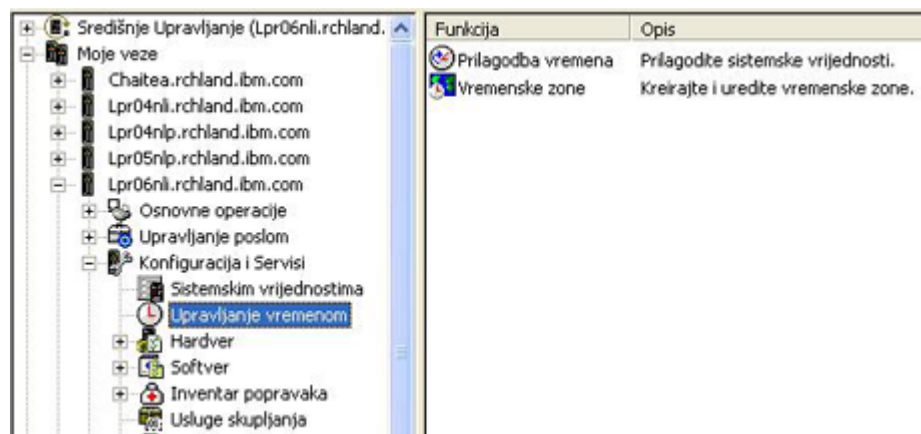
© **Autorsko pravo International Business Machines Corp. 2004, 2005. Sva prava pridržana.**

Sadržaj

Upravljanje vremenom	1	Upravljanje vremenskim zonama	17
Što je novo u V5R3	2	Kreiranje vremenske zone	18
Ispis ovog poglavlja	3	Brisanje vremenske zone	18
Koncepti	4	Provjera svojstava vremenske zone	18
Vrijeme	4	Provjera svojstava poruka vremenske zone	18
Usklađeno univerzalno vrijeme	5	Rješavanje problema	18
Aplikacija upravljanja vremenom	6	Pomak od UTC je neispravno postavljen za vrijeme	
Prilagodba vremena	8	instalacije OS/400 operacijskog sistema	19
Vremenska zona	9	Sistemske vrijeme je netočno i poslovi se ne izvode s	
Ljetno vrijeme (DST)	14	točnim vremenom	19
Postavljanje upravljanja vremenom	14	Sistemske vrijeme se razlikuje više od 2 sata	20
Postavljanje sistemske vrijednosti vremenske zone		Sistemske vrijeme se prilagodilo 2 sata za DST radije	
(QTIMZON)	14	nego za 1 sat	20
Postavljanje vremenske zone prije nadogradnje	15	Prilagodba vremena je netočna	21
Postavljanje vremenske zone za vrijeme nadziranog		Moja vremenska zona ne prikazuje ispravno Standardno	
IPL-a	15	vrijeme i DST imena	21
Postavljanje vremenske zone nakon IPL	16	Želim zaustaviti SNTP	22
Postavljanje upravljanja vremenom	16	Scenarij	23
Savjeti za programiranje aplikacije upravljanja		Scenarij: Prilagodba sistemskeg vremena 3 minute	23
vremenom	16		
Upravljanje sistemskim vremenom	16	Dodatak. Napomene	25
Gledanje vremena posla	17	Zaštitni znaci	26
Provjera sistemskih vrijednosti koje se odnose na			
vrijeme	17		

Upravljanje vremenom

Upravljanje vremenom vam omogućava upravljanje vremenom na vašem iSeries^(TM) server. Unutar komponente upravljanja vremenom iSeries Navigatora, možete raditi s funkcijama vremenska zona i prilagodbom vremena. S ove dvije funkcije, upravljanje vremenom vam omogućava da izaberete koju vremensku zonu će koristiti vaš sistem. Dodatno, možete identificirati softver da ga koristite kao aplikaciju upravljanja vremenom koja usklađuje vaše sistemsko vrijeme s vanjskim izvorom vremena.



Funkcija vremenske zone vam omogućava da navedete koju vremensku zonu će koristiti vaš sistem. Mnogi opisi vremenske zone su osigurani sa sistemom i vi također možete kreirati svoju vlastitu. Opisi vremenske zone uključuju da li vaš sistem treba promatrati Ljetno vrijeme (DST) ili ne. Ako se DST promatra, sistem automatski ažurira vaše sistemsko vrijeme za početak i završetak DST-a.

Funkcija prilagodbe vremena vam omogućava da prilagodite sistemsko vrijeme ručno pokretanjem prilagodbe vremena. Dodatno, možete identificirati aplikaciju upravljanja vremenom da ju koristite za prilagodbu sistemski sat kako bi ga održali usklađenog s izvorom vremena.

Dodatno, možete raditi s upravljanjem vremenom koristeći iSeries Navigator zadatak na Webu. Ovo vam omogućava da radite s funkcijama upravljanja koristeći Web pretraživač. Za više informacija, pogledajte iSeries Navigator zadaci na Webu.

Da biste naučili više o Upravljanju vremenom, pogledajte sljedeće:

Što je novo za V5R3

Pogledajte ovo poglavlje da vidite značajne razvoje koje omogućava upravljanje vremena. Upravljanje vremenom je novo za V5R3.

Ispis ovog poglavlja

Pogledajte ovo poglavlje da pristupite PDF verziji od poglavlja upravljanja vremenom. PDF olakšava ispis cijelog poglavlja o upravljanju vremenom.

Koncepti

Prije rada s upravljanjem vremenom, bitno je da ste upoznati s konceptima upravljanja vremenom. Pogledajte ovo poglavlje da počnete učiti o upravljanju vremenom i kako ga primijeniti na vaš posao.

Postavljanje upravljanja vremenom

Pogledajte ovo poglavlje da naučite kako postaviti vaš sistem da koristi vremenske zone i aplikacije prilagodbe vremena. U ovom poglavlju vi ćete:

- Odrediti koja vremenska zona ili vremenske zone su odgovarajuće za vaše sisteme
- Odrediti da li vaš sistem zadovoljava potrebnim zahtjevima softvera i hardvera.
- Pronaći informacije kako navesti vremensku zonu za vaše sisteme.
- Pronaći informacije kako navesti aplikaciju upravljanja vremenom za vaše sisteme.

Upravljanje sistemskim vremenom

Pogledajte poglavlje da biste naučili kako pravilno upravljati vašim sistemskim vremenom.

Upravljanje vremenskim zonama

Pogledajte ovo poglavlje da naučite kako učinkovito koristiti vremenske zone. Naučit ćete kako kreirati i urediti vremenske zone isto i kako postaviti sistemsku vrijednost vremenske zone.

Rješavanje problema

Pogledajte ovo poglavlje da bi riješili probleme na koje vaš sistem može naići. Ovo poglavlje opisuje raznolikost problema i navodi korake obnavljanja.

Scenarij

Pogledajte ovo poglavlje da naučite različite načine na koje možete koristiti vremenske zone i prilagodbe vremena u upravljanju vremenom. Ovi scenariji opisuju određenu situaciju i zadatke koje treba dovršiti.

Što je novo u V5R3

Za V5R3, komponenta Konfiguriranje i Servisi iSeries Navigatora sada sadrži informacije o upravljanju vremenom. Ove informacije vam dozvoljavaju da činite raznolike stvari s vremenskim zonama i prilagodbama vremena. Ovdje su neki primjeri:

- Možete postaviti vremensku zonu za svaki sistem.
- Možete identificirati aplikaciju upravljanja vremenom da ju koristite za prilagodbu vašeg sistemskog sata kako bi ga održali usklađenog s vanjskim izvorom vremena.
- Više ne trebate ručno postavljati sistemsku vrijednost vrijeme dana pri pokretanju i završavanju Ljetnog vremena. Ako vaša trenutna sistemka zona promatra Ljetno vrijeme, sistem će automatski prilagoditi vaše sistemsko vrijeme pri pokretanju ili završavanju Ljetnog vremena.
- Više ne trebate postavljati pomak od sistemske vrijednosti usklađenog univerzalnog vremena (QUTCOFFSET). Ova vrijednost je sada određena sa svojstvima vremenske zone pridruženima vremenskoj zoni navedenoj za sistemsku vrijednost vremenske zone (QTIMZON).

Možete pristupiti upravljanju vremenom u iSeries Navigatoru proširenjem **Moje veze** —> **ime-poslužitelja** —> **Konfiguracija i Servisi** —> **Upravljanje vremenom**. Zatim, imate opciju rada ili sa vremenskim zonama ili prilagodbama vremena.

Dodatno, možete pristupiti komponenti prilagodbe vremena iSeries Navigatora iz Web pretražitelja. Možete raditi s vremenskom zonom i funkcijama prilagodbe vremena praktički od bilo gdje. Za više informacija o pristupu upravljanju vremenom na Webu, pogledajte iSeries Navigator zadaci na Webu.

Funkcija nove vremenske zone

Sada možete navesti svojstva vremenske zone na vašem iSeries poslužitelju. Možete navesti jednu od poslanih vremenskih zona ili kreirati vašu vlastitu vremensku zonu. Navođenjem vremenske zone, vaš će se sistem automatski prilagoditi sistemskom vremenu za Ljetno vrijeme (DST), ako trenutna sistemka vremenska zona promatra DST. Svaki sistem može imati svoje vlastite postavke vremenske zone. Zbog toga, možete imati jedan fizički sistem koji sadrži više vremenskih zona, ako individualne particije koriste različite vremenske zone.

Ako imate prethodnu verziju OS/400^(R) instaliranu i radite nadogradnju na OS/400 V5R3 ili novije, preporuča se da postavite vremensku zonu prije nadogradnje na novo izdanje. Postavljanjem vremenske zone prije nadogradnje, sistemsko vrijeme se ispravno postavlja odmah nakon instalacije. Inače, sistem neće biti početno postavljen na ispravnu vremensku zonu. Ako ste već instalirali novo izdanje, pogledajte Postavljanje vremenske zone nakon IPL.

Ako nemate instaliranu prethodnu verziju OS/400, možete postaviti sistemsku vrijednost vremenske zone ili za vrijeme nadziranog IPL-a ili nakon IPL-a koristeći iSeries Navigator. Da osigurate da je vaše sistemsko vrijeme ispravno i da se poslovi izvode s pravim vremenom, postavite sistemsku vrijednost vremenske zone što je prije možete.

Nova funkcija prilagodbe vremena

Prije V5R3, manje promjene sistemskog vremena su uključivale zamjenu trenutnog vremena s novom vrijednošću vremena. Sistemsko vrijeme je locirano u iSeries Navigatoru u sistemskim vrijednostima Datum i Vrijeme na stranici Vrijeme. Promjenom polja sistemskog vremena, problemi se mogu pojaviti je se može desiti da je vrijeme skočilo naprijed ili natrag ako su poslovi pristupili vrijednosti vremena prije i nakon promjena vremena. Sada se prilagodba vremena može učiniti gdje se brzina postupno ubrzava ili usporava na sistemu u svrhu dosezanja željene vrijednosti vremena. Pogledajte Ažuriranje sistemskog vremena da naučite kako pokrenuti prilagodbu vremena i Prilagodba vremena da naučite više o prilagodbama vremena.

Da učinite prilagodbe vremena, morate koristiti verziju OS/400 V5R3 ili noviju s V4R5 ili novijim hardverom.

Nova podrška upravljanja vremenom

Možete koristiti OS/400 omogućenu aplikaciju Simple Network Time Protocol (SNTP) ili drugu aplikaciju za usklađivanje vašeg sistemskog vremena s vanjskim izvorom vremena. Za upotrebu OS/400 omogućene SNTP aplikacije upravljanja vremenom, morate koristiti verziju OS/400 V5R3 ili noviju s V4R5 ili novijim hardverom.

Nova sistemska vrijednost datum i vrijeme

U sučelju iSeries Navigatora, sistemske vrijednosti sistemski datum (QDATE) i vrijeme dana (QTIME) nisu promijenjene. Međutim, one su kombinirane u sistemsku vrijednost u sučelju baziranom na znakovima, QDATETIME. Ako pristupate sistemskoj vrijednosti datum ili vrijeme upotrebom sučelja baziranom na znakovima, upotrijebite radije QDATETIME nego QDATE ili QTIME. U sučelju baziranom na znakovima, QDATE i QTIME su još dostupni tako da možete odvojeno pristupiti vrijednostima datuma i vremena, ako je potrebno. Upotrijebite sistemske vrijednosti QDATE ili QTIME da dohvatite vrijednosti i koristite sistemsku vrijednost QDATETIME da postavite datum, vrijeme ili oboje. Ovo će osigurati da sistemske vrijednosti nisu u međusobnom sukobu.

Ispis ovog poglavlja

Za pregled ili spuštanje PDF verzije ovog poglavlja, izaberite Upravljanje vremenom (oko 550 KB).

Možete vidjeti ili spustiti i ova povezana poglavlja:

- Sistemske vrijednosti
- SNTP

Spremanje PDF datoteka

Da spremite PDF na vašu radnu stanicu za gledanje ili ispis:

1. Desno kliknite na PDF u vašem pretražitelju (desno kliknite na gornju vezu).
- 2.



Kliknite **Save Target As...** ako koristite Internet Explorer. Kliknite **Save Link As...** ako koristite Netscape Communicator.



3. Otiđite do direktorija u koji želite spremiti PDF.
4. Kliknite **Save**.

Spuštanje Adobe Acrobat Readera



Potreban vam je Adobe Acrobat Reader za pregled ili ispis ovih PDF-ova. Možete spustiti kopiju s Adobe Web stranice (www.adobe.com/products/acrobat/readstep.html)



.



Koncepti

Prije rada s upravljanjem vremenom, trebali biste biti upu

Vrijeme

Vrijeme na iSeries sistemu uključuje nekoliko vremenskih koncepata. Svaki iSeries sistem ili particija koristi sistemsko vrijeme. Sistemsko vrijeme je prikazano koristeći sistemsku vrijednost vrijeme dana.

Sistemsko vrijeme je jedan važan vremenski koncept. Međutim, trebate razumjeti različite vremenske koncepte koje igraju važnu ulogu u upravljanju vremenom. Slijede važni koncepti koji se odnose na vrijeme su:

Lokalno sistemsko vrijeme (sistemsko vrijeme)

Lokalno sistemsko vrijeme je određeno primjenom pomaka systemske vremenske zone na UTC. Systemska vrijednost vrijeme dana prikazuje vrijeme lokalnog vremena. Lokalno sistemsko vrijeme i sistemsko vrijeme se koriste izmjenjivo.

Lokalno vrijeme posla

Lokalno vrijeme posla je određeno primjenom pomaka vremenske zone posla na UTC. Da vidite lokalni datum i vrijeme posla, pogledajte stranicu Datum/Vrijeme svojstava posla.

Usklađeno univerzalno vrijeme (UTC)

Usklađeno univerzalno vrijeme (UTC) se koristi za računanje lokalnog sistemskog vremena i vremena posla. Pomak od UTC je primijenjen na UTC vrijeme da se izračuna lokalno sistemsko vrijeme (sistemsko vrijeme).

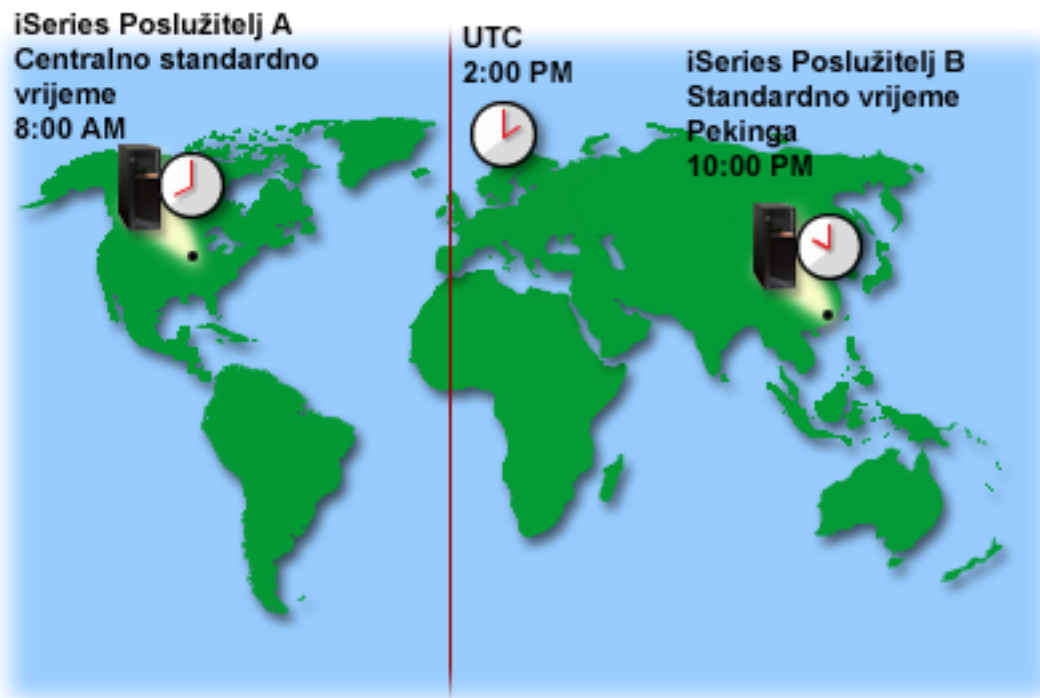
Pomak od usklađenog univerzalnog vremena (UTC)

Predstavlja razliku u satima i minutama između UTC i lokalnog sistemskog vremena. Negativni pomak znači da je vrijeme zapadno od UTC a pozitivni pomak znači da je vrijeme istočno od UTC.

Vremenska zona

Postavke vremenske zone navode pomak od UTC i da li promatrati Ljetno vrijeme ili ne. Svaka logička particija na sistemu može navesti vremensku zonu za upotrebu.

Da bi kombinirali ove vremenske koncepte u raznolike vremenske vrijednosti pridružene iSeries poslužiteljima, pregledajte dva poslužitelja koji koriste različite vremenske zone.



Slika pokazuje dva poslužitelja u dvije različite vremenske zone. Poslužitelj A je u Centralnoj vremenskoj zoni a Poslužitelj B u Standardnoj vremenskoj zoni Pekinga.

Vremenske vrijednosti svakog poslužitelja su sljedeće:

	Poslužitelj A	Poslužitelj B
Lokalno sistemsko vrijeme	8:00 a.m.	10:00 p.m.
Lokalno vrijeme posla	8:00 a.m.	10:00 p.m.
Vremenska zona	Centralno standardno vrijeme	Standardno vrijeme Pekinga
Pomak od UTC	-6:00	+8:00
UTC	2:00 p.m.	2:00 p.m.

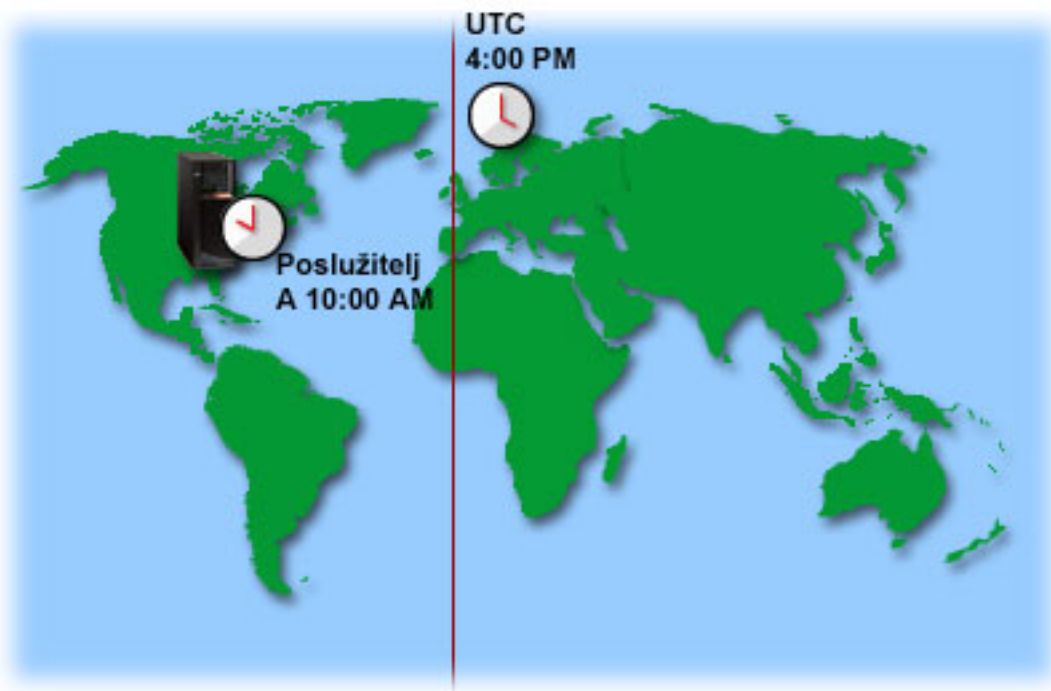
Usklađeno univerzalno vrijeme

Usklađeno univerzalno vrijeme (UTC) je vremenska skala koja se čuva u laboratorijima vremena širom svijeta i određeno je upotrebom vrhunski preciznih atomskih satova. UTC vrijeme je precizno do približno jedne nanosekunde (miliarditi dio sekunde) po danu. UTC je lociran na 0 stupnjeva zemljopisne širine, Početnom Meridijanu.

UTC se koristi kao početna točka za računanje sistemskog vremena. Za računanje sistemskog vremena iz UTC, sistemski pomak od UTC se dodaje na UTC. Pomak navodi broj sati i minuta za koliko je sistem zapadno ili istočno od UTC. Sve zapadno od Početnog Meridijana ima negativan pomak i sve istočno ima pozitivan pomak. Zatim, pomak se primjenjuje na UTC da bi se izračunalo sistemsko vrijeme. Sistemsko vrijeme je prikazano u sistemskoj vrijednosti vrijeme dana.

Sljedeća slika pokazuje gdje je UTC lociran relativno na Poslužitelj A. UTC ima vrijednost vremena od 4:00 p.m. Poslužitelj A je lociran u Sjedinjenim Američkim Državama u Centralnoj Standardnoj zoni. Poslužitelj A je lociran

zapadno od UTC 6 sati; zato je pomak Poslužitelja A -06:00 sati. Da izračunate sistemsko vrijeme Poslužitelja A, dodajte negativnih 6 sati (-06:00) na 4:00 p.m., što je vrijednost trenutnog vremena za UTC. S ovim računanjem, lokalno sistemsko vrijeme Poslužitelja A je 10:00 a.m.



Aplikacija upravljanja vremenom

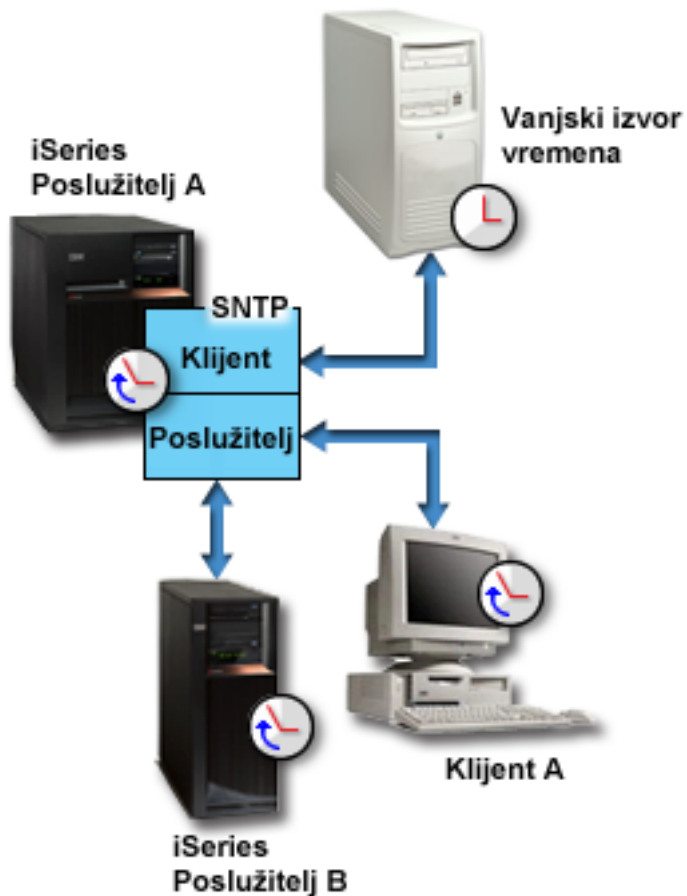
Aplikacija upravljanja vremenom upravlja sistemskim vremenom s vanjskim izvorom vremena. Svaka aplikacija upravljanja vremenom je jedinstvena i različito programirana. Međutim, ukupna svrha aplikacije upravljanja vremenom je da dohvati vrijednost vremena iz vanjskog izvora vremena i da ju uspoređi sa vrijednošću sistemskog vremena. Ako se dvije vrijednosti razlikuje, počinje prilagodba vremena. Iznos vremena za koliko se dvije vrijednosti moraju razlikovati prije nego počne prilagodba vremena je jedinstvena za stvarnu aplikaciju upravljanja vremenom koju koristite.

Upotrebite sistemsku vrijednost prilagodba vremena (QTIMADJ) da identificirate softver za upotrebu da prilagodite sistemski sat kako bi ga očuvali usklađenog s vanjskim izvorom vremena. Sistem ne nameće navedeni softver; on samo identificira softver za upotrebu. Ova vrijednost bi se trebala održavati prilagodbom vremena i planirana je kao pomoć za sprečavanje međusobnog sukoba više aplikacija prilagodbe vremena. Sistem ne provjerava ovu vrijednost ili da li ovaj softver izvodi ili ne izvodi prilagodbe vremena. Ponude IBM prilagodbe vremena će koristiti identifikatore koji počinu s 'QIBM' kao što je 'QIBM_OS400_SNTP'. Drugi dobavljači softvera slijede dogovor sličnog imenovanja imena poduzeća i imena proizvoda.

Softver prilagodbe vremena bi trebao provjeriti ovu sistemsku vrijednost prije pokretanja. Ako ova sistemka vrijednost ima identifikator za drugi softver prilagodbe vremena, tada bi softver koji se pokreće trebao obavijestiti korisnika o ovom mogućem sukobu i potvrditi da bi se ovaj softver prilagodbe vremena trebao pokrenuti. Kada nema nikakav identifikator pridružen ovoj sistemskoj vrijednosti, softver bi trebao ažurirati ovu sistemsku vrijednost da identificira da je sada odgovoran za prilagodbu sistemskog sata. Softver prilagodbe vremena bi trebao ponovo provjeriti ovu sistemsku vrijednost prije završetka. Ova sistemka vrijednost bi trebala biti postavljena na 'None' samo ako trenutna vrijednost identificira ovaj softver prilagodbe vremena koji se završava.

Možete koristiti aplikaciju Simple Network Time Protocol (SNTP) za održavanje vašeg sistemskog vremena. SNTP aplikacija je IBM-dobavljena aplikacija upravljanja vremenom koju možete koristiti kako klijent, poslužitelj ili oboje.

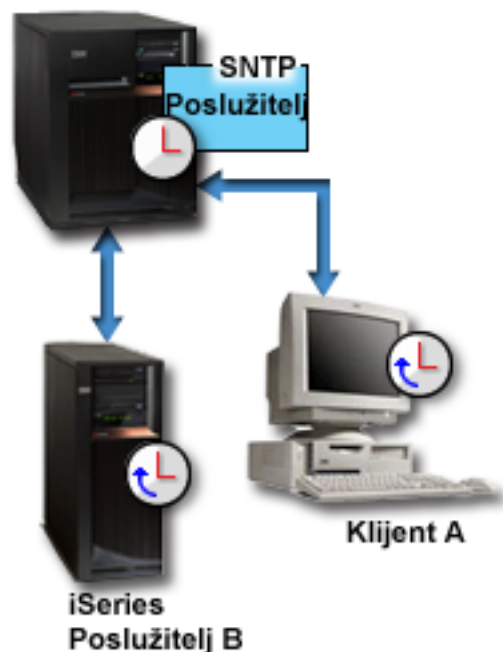
Slika 1: *SNTP kao klijent i poslužitelj.*



Na Slici 1, iSeries poslužitelj (Poslužitelj A) koristi SNTP aplikaciju kao klijent i poslužitelj. SNTP klijent dohvaća vrijednost vremena iz vanjskog izvora vremena. Vanjski izvor vremena je određen s tim što ste vi odabrali za upotrebu. SNTP aplikacija usklađuje usklađeno univerzalno vrijeme (UTC) Poslužitelja A s vrijednošću vremena iz vanjskog izvora vremena. Zatim, SNTP poslužitelj (Poslužitelj A) šalje vrijednost vremena prema SNTP klijent sistemima (iSeries Poslužitelj B i Klijent A) koji su povezani na njega.

Slika 2: *SNTP kao poslužitelj*

iSeries Poslužitelj A



U Slici 2, iSeries Poslužitelj A koristi SNTP poslužitelj. U ovoj situaciji, UTC vrijeme je dohvaćeno iz iSeries poslužitelja radije nego se usklađivati s vanjskim izvorom vremena. Ova interna vrijednost vremena je poslana na sve SNTP klijent (iSeries Poslužitelj B i klijent A) koji su povezani na njega.

Prilagodba vremena

Funkcija prilagodbe vremena iSeries Navigatora vam dozvoljava da činite prilagodbe na sistemsko vrijeme ili da koristite aplikaciju upravljanja vremenom kako bi automatski radili prilagodbe na sistemsko vrijeme. Prilagodbe vremena su preferiranije nego ručno postavljanje sistemske vrijednosti vremena dana pošto prilagodba vremena ubrzava ili usporava vrijeme u malim koracima radije nego da učini jednu, trenutnu promjenu vremena.

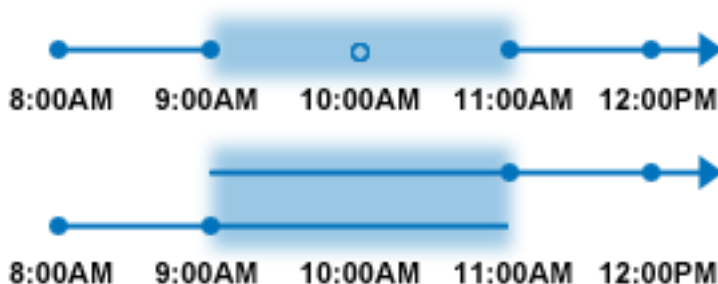
Prije prilagodbe vremena, možete ručno promijeniti sistemsko vrijeme koristeći sistemsku vrijednost vrijeme dana. Na primjer, ako želite sistemsko vrijeme postaviti natrag tri minute, vi ćete ručno promijeniti sistemsku vrijednost vrijeme dana s 3:00:00 (HH:MM:SS) na 2:57:00. Čineći ovo, sistemsko vrijeme od 2:57:00 do 3:00:00 se ponavlja. Ovo može uzrokovati probleme za vremena zapisivanja aplikacija.

Da bi izbjegli ovaj tip problema, možete koristiti prilagodbu vremena za mijenjanje sistemskog vremena i vrijeme neće biti preskočeno niti ponovljeno. Prilagodba sata znači postupno ubrzavanje ili usporavanje sata tako da se vrijeme postupno prilagođava željenoj vrijednosti vremena. Prilagodba ne uzrokuje velike skokove u vremenu koji se mogu iskusiti pri postavljanju sata sa sistemskom vrijednošću vremena dana. Međutim, prilagodba treba vremena da se dovrši, pošto to nije jedna, trenutna promjena sata. Na primjer, prilagodba sata za 1 sekundu bi mogla trajati 10 sekundi stvarnog vremena da se dovrši.

Opaska: Da učinite prilagodbe vremena, morate koristiti verziju OS/400 V5R3 ili noviju s V4R5 ili novijim hardverom.

Sljedeća slika pokazuje razliku između ručnog postavljanja sistemske vrijednosti vrijeme dana i koristi funkciju prilagodbe vremena. Linije predstavljaju napredovanje u vremenu. Odlomak osvjetljen u plavom prikazuje period vremena koji je ili preskočen ili ponovljen (za vrijeme ručne promjene) ili neprekidan (za vrijeme prilagodbe vremena).

Ručna promjena



Prilagodba vremena



Ručna promjena pokazuje da ako postavite sistemsko vrijeme od 9:00 a.m. na 11:00 a.m. je taj dvo-satni interval od 9:00 a.m. do 11:00 a.m. preskočen. Također, ako postavite vrijeme natrag sa 11:00 a.m. na 9:00 a.m., sistemsko vrijeme ponavlja vremenski okvir od 9:00 a.m. do 11:00 a.m.

Prilagodba vremena pokazuje da ako prilagodite sistemsko vrijeme upotrebom funkcije prilagodbe vremena, tok vremena nije niti preskočen niti ponovljen. Vrijeme se postupno ubrzava ili usporava dok se ne dosegne željena vrijednost vremena. Iznos vremena koju prilagodba uzima za dovršenje, ovisi o duljini prilagodbe. Dvo-satna prilagodba vremena, bilo negativna ili pozitivna, je najveća dozvoljena prilagodba. Prilagodba vremena osigurava da sistemsko vrijeme teče neprekinuto; zbog toga, prilagodbe vremena su preporučeni način izmjene sistemskog vremena.

Za više informacija o tome kako promijeniti sistemsko vrijeme, bilo ručnom promjenom vremena ili prilagodbom vremena, pogledajte Ažuriranje sistemskog vremena.

Vremenska zona

Vremenska zona navodi kako postaviti vaše sistemsko vrijeme. Možete navesti vremensku zonu za svaki sistem u vašem poslovnom okruženju. Postavka vremenske zone navodi odstupanje od UTC i da li promatrati Ljetno vrijeme (DST) ili ne. Ako navedete da se promatra Ljetno vrijeme, sistem automatski ažurira sistemsko vrijeme kada Ljetno vrijeme počinje i završava. Vi ne trebate ručno postaviti sistemsko vrijeme kada Ljetno vrijeme počinje i završava.

Možete koristiti jednu od IBM-dobavljenih vremenskih zona ili kreirati svoju vlastitu. Ako želite urediti jednu od dobavljenih vremenskih zona, trebate kreirati novu vremensku zonu zasnovanu na postojećoj vremenskoj zoni. Ovo sprečava da se vaše promjene izgube pri instaliranju OS/400 u budućnosti. Kada je instaliran OS/400, prepisuje se preko vremenskih zona dobavljenih sistemom. Svi identifikatori IBM-dobavljenih vremenskih zona počinju sa znakom Q i imena vremenskih zona se dohvaćaju iz datoteke poruka QCPFMSGQ. Ako kreirate vremensku zonu (novu ili postojeću vremensku zonu), preporuča se da identifikator vremenske zone ne počinje sa znakom Q. Čineći ovo, svi identifikatori vremenske zone koji počinju sa znakom Q su rezervirani za IBM.

Upotrebite sistemsku vrijednost vremenska zona (QTIMZON) da navedete koju vremensku zonu će koristiti vaš sistem. Za upotrebu sistemske vrijednosti vremenske zone, morate koristiti OS/400 V5R3 ili noviji. Za više informacija kako se određuje početna vrijednost, pogledajte Postavljanje početne vremenske zone.

Sljedeća tablica identificira vremenske zone uključene sa sistemom:

Objekt vremenske zone	Odstupanje od UTC	ID poruke ³ <small>(Pogledajte 14)</small>	Puno ime Standardnog vremena (skraćeno ime) ¹ <small>(Pogledajte 13)</small>	ID poruke ⁴ <small>(Pogledajte 14)</small>	DST puno ime (skraćeno ime) ¹ <small>(Pogledajte 13)</small>	DST početak ² <small>(Pogledajte 14)</small>	DST završetak ² <small>(Pogledajte 14)</small>
Q0000UTC	0:00	CPX0910	Usklađeno univerzalno vrijeme (UTC)	N/A	N/A	N/A	N/A
Q0000GMT	0:00	CPX0911	Glavno vrijeme Greenwich (GMT)	N/A	N/A	N/A	N/A
Q0000GMT2	0:00	CPX0911	Glavno vrijeme Greenwich (GMT)	CPX0912	Britansko ljetno vrijeme (BST)	Zadnja Nedjelja u Ožujku	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN0100UTCS	-1:00	CPX0913	UTC-01:00 Standardno vrijeme (UTC-01:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0200UTCS	-2:00	CPX0914	UTC-02:00 Standardno vrijeme (UTC-02:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0300UTCS	-3:00	CPX0915	UTC-03:00 Standardno vrijeme (UTC-03:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0300UTCS2	-3:00	CPX0916	(GMT - 3:00) Brazilija (UTC-03:00S)	CPX095D	(GMT - 3:00) Brazilija Ljetno vrijeme (UTC-03:00D)	Treća nedjelja u listopadu	Drugi petak u veljači
QN0330NST	-3:30	CPX0917	Standardno vrijeme Newfoundlanda(NST)	CPX0918	Ljetno vrijeme Newfoundlanda (NDT)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN0400UTCS	-4:00	CPX0919	UTC-04:00 Standardno vrijeme (UTC-04:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0400AST	-4:00	CPX091A	Atlantsko Standardno vrijeme (AST)	CPX091B	Atlantsko ljetno vrijeme (ADT)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN0400UTC2	-4:00	CPX091C	(GMT - 4:00) Caracas, Pa Paz (UTC-04:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0500UTCS	-5:00	CPX091D	UTC-05:00 Standardno vrijeme (UTC-05:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0500EST	-5:00	CPX091E	Istočno standardno vrijeme (EST)	CPX091F	Istočno ljetno vrijeme (EDT)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN0500EST2	-5:00	CPX091E	Istočno standardno vrijeme (EST)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0600UTCS	-6:00	CPX0920	UTC-06:00 Standardno vrijeme (UTC-06:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A

Objekt vremenske zone	Odstupanje od UTC	ID poruke ³ <small>(Pogledajte 14)</small>	Puno ime Standardnog vremena (skraćeno ime) ¹ <small>(Pogledajte 13)</small>	ID poruke ⁴ <small>(Pogledajte 14)</small>	DST puno ime (skraćeno ime) ¹ <small>(Pogledajte 13)</small>	DST početak ² <small>(Pogledajte 14)</small>	DST završetak ² <small>(Pogledajte 14)</small>
QN0600CST	-6:00	CPX0921	Centralno standardno vrijeme (CST)	CPX0922	Centralno ljetno vrijeme (CDT)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN0600S	-6:00	CPX0923	Centralno standardno vrijeme (S)	CPX0924	Ljetno vrijeme (DST)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN0700UTCS	-7:00	CPX0925	UTC-07:00 Standardno vrijeme (UTC-07:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0700MST	-7:00	CPX0926	Planinsko Standardno vrijeme (MST)	CPX0927	Planinsko ljetno vrijeme (MDT)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN0700MST2	-7:00	CPX0926	Planinsko Standardno vrijeme (MST)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0700T	-7:00	CPX0928	Planinsko Standardno vrijeme (T)	CPX0924	Ljetno vrijeme (DST)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN0800UTCS	-8:00	CPX0929	UTC-08:00 Standardno vrijeme (UTC-08:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0800PST	-8:00	CPX092A	Pacifičko standardno vrijeme (PST)	CPX092B	Pacifičko ljetno vrijeme (PDT)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN0800U	-8:00	CPX092C	Pacifičko Standardno vrijeme (U)	CPX0924	Ljetno vrijeme (DST)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN0900UTCS	-9:00	CPX092D	UTC-09:00 Standardno vrijeme (UTC-09:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN0900AST	-9:00	CPX092E	Standardno vrijeme Aljaske (AST)	CPX092F	Ljetno vrijeme Aljaske (ADT)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN1000UTCS	-10:00	CPX0930	UTC-10:00 Standardno vrijeme (UTC-10:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN1000HAST	-10:00	CPX0931	Hawaii-Aleutian standardno vrijeme (HAST)	CPX0932	Hawaii-Aleutian ljetno vrijeme (HADT)	Prva nedjelja u travnju	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QN1100UTCS	-11:00	CPX0933	UTC-11:00 Standardno vrijeme (UTC-11:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QN1200UTCS	-12:00	CPX0934	UTC-12:00 Standardno vrijeme (UTC-12:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP1245UTCS	+12:45	CPX0935	Chatham Islands standardno vrijeme (UTC+12:45S)	CPX0936	Chatham Islands Ljetno vrijeme (UTC+12:45D)	Prva nedjelja u listopadu	Treća nedjelja u ožujku

Objekt vremenske zone	Odstupanje od UTC	ID poruke ³ <small>(Pogledajte 14)</small>	Puno ime Standardnog vremena (skraćeno ime) ¹ <small>(Pogledajte 13)</small>	ID poruke ⁴ <small>(Pogledajte 14)</small>	DST puno ime (skraćeno ime) ¹ <small>(Pogledajte 13)</small>	DST početak ² <small>(Pogledajte 14)</small>	DST završetak ² <small>(Pogledajte 14)</small>
QP1200UTCS	+12:00	CPX0937	UTC+12:00 Standardno vrijeme (UTC+12:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP1200NZST	+12:00	CPX0938	Standardno vrijeme Novog Zelanda (NZST)	CPX0939	Ljetno vrijeme Novog Zelanda (NZDT)	Prva nedjelja u listopadu	Treća nedjelja u ožujku
QP1100UTCS	+11:00	CPX093A	UTC+11:00 Standardno vrijeme (UTC+11:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP1000UTCS	+10:00	CPX093B	UTC+10:00 Standardno vrijeme (UTC+10:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP1000AEST	+10:00	CPX093C	Istočno standardno vrijeme Australije (AEST)	CPX093D	Istočno ljetno vrijeme Australije (AEDT)	Zadnja Nedjelja u Listopadu	Zadnja Nedjelja u Ožujku
QP0930ACST	+9:30	CPX093E	Centralno standardno vrijeme Australije (ACST)	CPX093F	Centralno ljetno vrijeme Australije (ACDT)	Zadnja Nedjelja u Listopadu	Zadnja Nedjelja u Ožujku
QP0900UTCS	+9:00	CPX0940	UTC+09:00 Standardno vrijeme (UTC+09:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0900JST	+9:00	CPX0941	Japansko Standardno vrijeme (JST)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0900KST	+9:00	CPX0942	Korejsko Standardno vrijeme (KST)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0900WIT	+9:00	CPX0943	Waktu Indonesia Timur (WIT)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0800UTCS	+8:00	CPX0944	UTC+08:00 Standardno vrijeme (UTC+08:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0800AWST	+8:00	CPX0945	Zapadno standardno vrijeme Australije (AWST)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0800BST	+8:00	CPX0946	Standardno vrijeme Pekinga (BST)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0800JIST	+8:00	CPX0947	Jung Yuan Standardno vrijeme (JIST)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0800WITA	+8:00	CPX0948	Waktu Indonesia Tengah (WITA)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0700UTCS	+7:00	CPX0949	UTC+07:00 Standardno vrijeme (UTC+07:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0700WIB	+7:00	CPX094A	Waktu Indonesia Barat (WIB)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0600UTCS	+6:00	CPX094B	UTC+06:00 Standardno vrijeme (UTC+06:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A

Objekt vremenske zone	Odstupanje od UTC	ID poruke ³ <small>(Pogledajte 14)</small>	Puno ime Standardnog vremena (skraćeno ime) ¹ <small>(Pogledajte 13)</small>	ID poruke ⁴ <small>(Pogledajte 14)</small>	DST puno ime (skraćeno ime) ¹ <small>(Pogledajte 13)</small>	DST početak ² <small>(Pogledajte 14)</small>	DST završetak ² <small>(Pogledajte 14)</small>
QP0600UTC2	+6:00	CPX094C	Azija/Almaty (UTC+06:00S)	CPX094D	Asija/Almaty Ljetno vrijeme (UTC+06:00D)	Zadnja Nedjelja u Ožujku	Zadnja nedjelja u rujnu
QP0530IST	+5:30	CPX094E	Indijsko Standardno vrijeme (IST)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0500UTCS	+5:00	CPX094F	UTC+05:00 Standardno vrijeme (UTC+05:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0500UTC2	+5:00	CPX0950	Azija/Aqtobe (UTC+05:00S)	CPX0951	Azija/Aqtobe Ljetno vrijeme (UTC+05:00D)	Zadnja Nedjelja u Ožujku	Zadnja nedjelja u rujnu
QP0400UTCS	+4:00	CPX0952	UTC+04:00 Standardno vrijeme (UTC+04:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0400UTC2	+4:00	CPX0953	Azija/Aqtau (UTC+04:00S)	CPX0954	Azija/Aqtau Ljetno vrijeme (UTC+04:00D)	Zadnja Nedjelja u Ožujku	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QP0300UTCS	+3:00	CPX0955	UTC+03:00 Standardno vrijeme (UTC+03:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0200UTCS	+2:00	CPX0956	UTC+02:00 Standardno vrijeme (UTC+02:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0200EET	+2:00	CPX0957	Istočno Europsko vrijeme (EET)	CPX0958	Istočno Europsko Ljetno vrijeme (EEDST)	Zadnja Nedjelja u Ožujku	Zadnja nedjelja u rujnu
QP0200EET2	+2:00	CPX0957	Istočno Europsko vrijeme (EET)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0200SAST	+2:00	CPX0959	Južno Afričko Standardno vrijeme (SAST)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0100UTCS	+1:00	CPX095A	UTC+01:00 Standardno vrijeme (UTC+01:00S)	N/A	N/A	N/A	N/A
QP0100CET	+1:00	CPX095B	Centralno Europsko vrijeme (CET)	CPX095C	Centralno Europsko Ljetno vrijeme (CEST)	Zadnja Nedjelja u Ožujku	Zadnja nedjelja u rujnu
QP0100CET2	+1:00	CPX095B	Centralno Europsko vrijeme (CET)	CPX095C	Centralno Europsko Ljetno vrijeme (CEST)	Zadnja Nedjelja u Ožujku	Zadnja Nedjelja u Listopadu
QP0100CET3	+1:00	CPX095B	Centralno Europsko vrijeme (CET)	CPX095C	Centralno Europsko Ljetno vrijeme (CEST)	Zadnji ponedjeljak u ožujku	Zadnja nedjelja u rujnu

Opaske:

1

Skraćena i puna imena vremenskih zona su specificirana u porukama da se dozvole prevesti.

2

Ove vremenske zone koriste 2:00 a.m kao DST početno i završno vrijeme.

3

Imena Standardnog vremena vremenskih zona se dohvaćaju iz navedenih ID-a poruka. ID poruke se nalazi u QCPFMSG datoteci poruka. Ime je navedeno u tekstu druge razine ID-a poruke.

4

Imena Ljetnog vremena vremenskih zona se dohvaćaju iz navedenih ID-a poruka. ID poruke se nalazi u QCPFMSG datoteci poruka. Ime je navedeno u tekstu druge razine ID-a poruke.

N/A

Ne primjenjivo.

Ljetno vrijeme (DST)

Mnoge zemlje ili regije navode da je njihovo lokalno sistemsko vrijeme prilago

Postavljanje upravljanja vremenom

Da bi počeli koristiti prednosti funkcije upravljanja vremenom, trebate postaviti vaše sisteme da koriste upravljanje vremenom.

Da bi postavili vaše okruženje da koristi upravljanje vremenom, dovršite sljedeće:

1. Istraživanje vaše mreže sistema
Pogledajte ovo poglavlje da naučite koja vremenska zona je prava prikladna vremenska zona za vaš sistem.
2. Postavljanje sistemske vrijednosti vremenske zone
Pogledajte ovo poglavlje da naučite o tri načina kako možete postaviti sistemsku vrijednost vremenske zone. Možete postaviti vremensku zonu prije softverske nadogradnje OS/400 na V5R3 ili noviji, za vrijeme nadziranog IPL-a ili korištenjem iSeries Navigatora. Ako nadograđujete na OS/400 V5R3 ili noviji, jako se preporuča da postavite vašu vremensku zonu prije nadogradnje.
3. Postavljanje aplikacije upravljanja vremenom
Pronađite kako koristiti aplikaciju upravljanja vremenom da načinite neophodne prilagodbe na vaše sistemsko vrijeme. Da bi načinili prilagodbe vremena, bilo ručno ili s aplikacijom upravljanja vremenom, vaš sistem mora izvoditi OS/400 V5R3 ili noviji softver s V4R5 ili novijim hardverom.

Nakon što ste postavili da vaše okruženje koristi vremenske zone, pogledajte Upravljanje vremenskim zonama da naučite različite načine upravljanja svojstvima vaše vremenske zone. Nakon što postavite vaše okruženje da čini prilagodbe na sistemsko vrijeme, pogledajte Upravljanje sistemskim vremenom da naučite različite načine upravljanja vašim sistemom.

Postavljanje sistemske vrijednosti vremenske zone (QTIMZON)

Unutar područja upravljanja vremenom, možete navesti vremensku zonu koju će koristiti vaš sistem. Sljedeća su tri različita načina specificiranja koju vremensku zonu koristi vaš sistem. Možete postaviti svojstva vaše vremenske zone prije nadogradnje OS/400 softvera, za vrijeme nadziranog IPL-a od iSeriesa, ili nakon IPL-a od iSeriesa korištenjem iSeries Navigatora.

Način koji ćete koristiti ovisi o tome da li radite nadogradnju s prethodnog OS/400 izdanja ili instalirate OS/400. Inače, uvijek možete raditi s vremenskom zonom korištenjem iSeries Navigatora (posljednji opisani način). Za više informacija o tome kako postaviti sistemsku vrijednost vremenske zone(QTIMZON), pogledajte sljedeća poglavlja:

Postavljanje vremenske zone prije nadogradnje

Koristite ovaj način ako imate instalirano prethodno izdanje OS/400 i radite nadogradnju na OS/400 V5R3 ili noviji. Ovo je preferirani način, ako imate već instalirano prethodno izdanje, pošto će vaša vremenska zona biti ispravno postavljena čim izvedete nadogradnju.

Postavljanje vremenske zone za vrijeme nadziranog IPL-a

Upotrijebite ovaj način da postavite sistemsku vrijednost vremenske zone za vrijeme nadziranog IPL-a V5R3 ili novijeg. Ovo je preferirani način ako instalirate softver na novi OS/400 poslužitelj ili particiju, jer to osigurava da će vremenska zona biti ispravno postavljena čim dovršite IPL.

Postavljanje vremenske zone nakon IPL-a

Upotrijebite ovaj način ako vaš sistem radi s OS/400 V5R3 ili novijim. Ovo poglavlje opisuje kako promijeniti sistemsku vrijednost vremenske zone upotrebom iSeries Navigatora. Također, upotrebite ovaj način da osigurate da je vremenska zona ispravno postavljena ako pomak od UTC nije ispravan u toku nadogradnje ili instalacije OS/400 softvera.

Nakon što ste postavili informacije vaše vremenske zone, pogledajte upravljanje vremenskim zonama da naučite različite načine upravljanja svojstvima vaših vremenskih zona.

Postavljanje vremenske zone prije nadogradnje

Ako radite nadogradnju s prethodnog izdanja OS/400 na OS/400 V5R3 ili novije, preporu

Postavljanje vremenske zone za vrijeme nadziranog IPL-a

Možete postaviti vremensku zonu za vrijeme nadziranog IPL-a od OS/400 operacijskog sistema. Ekran IPL opcije vam dozvoljava da navedete datum, vrijeme i vremensku zonu za vaš sistem (neizravno vaš pomak od UTC se također postavlja). Ako se polje zone sistemskog vremena promijenilo, provjerite da su datum i vrijeme ispravno postavljeni. Postavljanjem ova tri polja, odgovarajuće sistemske vrijednosti datuma i vremena su postavljene da reflektiraju vrijednosti ovih polja.

Ako želite postaviti vašu vremensku zonu za vrijeme nadziranog IPL-a, dovršite sljedeće:

1. Na ekranu IPL opcije, pomaknite kursor na red koji sadrži polje Zona sistemskog vremena i navedite identifikator vremenske zone ili pritisnite F4 da otvorite prikaz Izbor opisa vremenske zone.

```
IPL Options

Type choices, press Enter.

System date . . . . . 04 / 21 / 03 MM / DD / YY
System time . . . . . 10 : 23 : 29 HH : MM : SS
System time zone . . . . . QN0600CST F4 for list
Clear job queues . . . . . N Y=Yes, N=No
Clear output queues . . . . . N Y=Yes, N=No
Clear incomplete job logs . . . . . N Y=Yes, N=No
Start print writers . . . . . Y Y=Yes, N=No
Start system to restricted state . . . . . N Y=Yes, N=No

Set major system options . . . . . N Y=Yes, N=No
Define or change system at IPL . . . . . N Y=Yes, N=No
```

2. Ako koristite dijalog Izbor opisa vremenske zone da izaberete vremensku zonu, dovršite sljedeće:
 - a. Na prikazu Izbor opisa vremenske zone, upišite 1 pokraj vremenske zone koju želite koristiti.
 - b. Pritisnite Enter da se vratite na Prikaz IPL opcija. Polje Zona sistemskog vremena je ažurirana s vremenskom zonom koju ste izabrali.
3. Provjerite da je polje Sistemsko vrijeme ispravno.
4. Provjerite da je polje Sistemski datum ispravno.
5. Pritisnite Enter da nastavite IPL.

Opaska:

Ako postavite polje Zona sistemskog vremena u prikazu IPL opcija, tada ova nova vrijednost uzima prednost iznad prethodne vrijednosti koju je postavio sistem kao što je opisano u početno postavljanje vrijednosti vremenske zone.

Postavljanje vremenske zone nakon IPL

Upotrebite iSeries Navigator da navedete koju vremensku zonu će koristiti vaš sistem. Ovo poglavlje opisuje kako promijeniti ili urediti sistemsku vrijednost vremenske zone (QTIMZON), koristeći iSeries Navigator. Međutim, također možete navesti sistemsku vrijednost vremenske zone (QTIMZON) u 5250 sesiji emulatora korištenjem naredbi Rad sa sistemskim vrijednostima (WRKSYSVAL) ili Promjena sistemske vrijednosti (CHGSYSVAL).

Dovršite sljedeće korake da promijenite sistemu vrijednost vremenske zone (QTIMZON) upotrebom iSeries Navigator:

1. U iSeries Navigatoru, proširite **Moje veze** → *ime-poslužitelja* → **Konfiguracija i Servisi** → **Upravljanje vremenom** → **Vremenske zone**.
2. Pogledajte Vremenske zone popisane u polju **Dostupne vremenske zone**, i izaberite vremensku zonu koju želite koristiti u sistemu. Za više informacija, pogledajte Detalji.
3. Kliknite **Promjena sistemske vrijednosti**.
4. Kliknite **OK** da nastavite s promjenom zahtjeva.

Pogledajte online pomoć za više informacija specifičnih za svako polje.

Detalji

Možete izabrati vremensku zonu koja je poslana sa sistemom ili kreirati vašu vlastitu vremensku zonu. Za više informacija o kreiranju vremenske zone, pogledajte Kreiranje vremenske zone.

Postavljanje upravljanja vremenom

Ako želite koristiti aplikaciju upravljanja vremenom da uskladite vaše sistemsko vrijeme s vanjskim izvorom vremena, trebate konfigurirati aplikaciju upravljanja vremenom na svakom sistemu. Možete koristiti IBM-dobavljenu SNTP aplikaciju upravljanja vremenom ili vašu vlastitu aplikaciju.

Da bi vaša aplikacija upravljanja vremenom učinila neophodne prilagodbe vremena, vaš sistem mora odgovarati određenim softverskim i hardverskim zahtjevima. Da učinite prilagodbe vremena, morate koristiti verziju OS/400 V5R3 ili noviju s V4R5 ili novijim hardverom.

Savjeti pri programiranju aplikacije upravljanja vremenom

Pogledajte ovo poglavlje da naučite neke osnovne tehnike pravilnog postavljanja tipične aplikacije upravljanja vremenom. Svaka aplikacija upravljanja vremenom je jedinstvena za vaše poslovno okruženje. Možete koristiti IBM-dobavljenu SNTP aplikaciju ili vašu vlastitu aplikaciju za upotrebu upravljanja vremenom.

Konfiguriranje vašeg iSeries da koristi SNTP kao aplikaciju upravljanja vremenom

Pogledajte ovo poglavlje da naučite kako koristiti IBM-dobavljenu SNTP aplikaciju za upravljanje vremenom.

Savjeti za programiranje aplikacije upravljanja vremenom

Pri pisanju aplikacije upravljanja vremenom, trebate osigurati da softver provjerava sistemsku vrijednost prilagodba vremena (QTIMADJ), prije po

Upravljanje sistemskim vremenom

Možete upravljati vašim iSeries-om^(TM) sistemskim vremenom na brojne načine. Možete koristiti aplikaciju upravljanja vremenom kako bi učinili nužne prilagodbe vremena, ili možete ručno navesti prilagodbu vremena. Dodatno, možda želite vidjeti vrijeme posla da se uvjerite da je vremenska zona ispravno navedena.

Da bi upravljali vašim sistemskim vremenom, pogledajte sljedeća poglavlja:

Ažuriranje sistemskog vremena

ovo poglavlje opisuje detalje kako ažurirati sistemsko vrijeme. Možete prilagoditi sistemsko vrijeme koristeći prilagodbu vremena, što je preferirani način, ili ručno promijeniti sistemsko vrijeme koristeći sistemsku vrijednost vremena dana, ako trebate odmah promijeniti sistemsko vrijeme.

Gledajte vremena posla

Pogledajte ovo poglavlje da naučite kako gledati svojstva poslova, da provjerite da se izvodi s pravilnim vremenom. Lokalno vrijeme posla je ekvivalentno sistemskom vremenu.

Provjera sistemskih vrijednosti koje se odnose na vrijeme

Pogledajte ovo poglavlje da provjerite sistemske vrijednosti koje se odnose na vrijeme na iSeries poslužitelju.

Gledanje vremena posla

Ako ste naveli novu vremensku zonu i želite osigurati da se poslovi izvode s ispravnim vremenom, možete vidjeti svojstva posla da osigurate da se izvode ispravno. Također, možda želite vidjeti svojstva posla ako ste konfigurirali aplikaciju upravljanja vremenom.

Gledanjem vremena posla, znati ćete ako je vaše sistemsko vrijeme netočno postavljeno. Ako se posao ne izvodi s pravim vremenom, možete izvesti neke akcije rješavanja problema.

Da provjerite da se poslovi izvode s pravim vremenom, dovršite sljedeće:

1. Locirajte posao u iSeries Navigatoru. Da locirate posao, pogledajte **Pronađi posao**.
2. Nakon što ste locirali određeni posao, desni-klik na posao i izaberite **Svojstva**.
3. U dijalogu **Svojstva**, izaberite stranicu **Datum/Vrijeme**.
4. Pogledajte polje **Lokalni datum i vrijeme posla**.
5. Ako su datum i vrijeme posla ispravni, kliknite **OK** da zatvorite dijalog **Svojstva**.

Ako datum ili vrijeme posla nije ispravno, provjerite da li je sljedeće ispravno:

- Vremenska zona posla
- Pomak od Usklađenog univerzalnog vremena (UTC)

Provjera sistemskih vrijednosti koje se odnose na vrijeme

Mo

Upravljanje vremenskim zonama

Unutar upravljanja vremenom možete navesti sistemske vrijednosti, vremensku zonu (QTIMZON). Ova sistemska vrijednost navodi ime opisa vremenske zone koja se koristi za izračun lokalnog sistemskog vremena. Ovisno o opisu vremenske zone koji se koristi, iSeries može sada automatski prilagoditi lokalno sistemsko vrijeme za pridržavanja Ljetnog vremena.

Za više informacija, pogledajte sljedeća poglavlja:

Kreiranje vremenske zone

Pogledajte ovo poglavlje da naučite kako kreirati vremensku zonu.

Uređivanje vremenske zone

Pogledajte ovo poglavlje da naučite o ovlaštenjima potrebnim za uređivanje vremenske zone i kako urediti svojstva vremenske zone.

Brisanje vremenske zone

Pogledajte ovo poglavlje da naučite o brisanju vremenskih zona. Ovo poglavlje opisuje koje se vremenske zone mogu obrisati i omogućava instrukcije korak po korak o tome kako obrisati vremensku zonu koja se dulje vremena nije koristila u sistemu.

Postavljanje sistemske vrijednosti vremenske zone (QTIMZON)

Pogledajte ovo poglavlje da naučite različite načine postavljanja sistemske vrijednosti vremenske zone. Ovo poglavlje opisuje tri različita načina koja se mogu koristiti za postavljanje sistemske vrijednosti. Možete postaviti sistemske vrijednosti prije nadogradnje, za vrijeme IPL-a ili nakon instalacije korištenjem iSeries Navigatora. Način koji koristite ovisi o tome da li nadograđujete na novo izdanje, ili izvodite IPL, ili već imate instaliran OS/400.

Provjera svojstava vremenske zone

Pogledajte ovo poglavlje da vidite ili promijenite sistemske vrijednosti i njena pridružena svojstva.

Provjera svojstava poruka vremenske zone

Pogledajte ovo poglavlje da vidite ili promijenite svojstva vremenske zone koja upućuju datoteku poruka za puna i skraćena imena.

Kreiranje vremenske zone

Upotrebom funkcije upravljanja vremenom iSeries Navigatora, mo

Brisanje vremenske zone

Kada bri

Provjera svojstava vremenske zone

Mo

Provjera svojstava poruka vremenske zone

Ako koristite datoteku poruka da dohvatite imena Standardnog vremena i Ljetnog vremena vremenskih zona za vremensku zonu, a imena nisu ispravno prikazana, provjerite svojstva poruka vremenskih zona.

Da provjerite imena Standardnog vremena i Ljetnog vremena vremenskih zona, dovr

Rješavanje problema

Upotrebite ove informacije da razumijete vaše opcije kada se pojave problemi koji se odnose na upravljanje vremenom. Ovo poglavlje opisuje probleme s vremenskim zonama, aplikacijama održavanja ili prilagodbama vremenom, na koje može naići vaš sistem.

Sljedeća poglavlja identificiraju probleme na koje možete naići i kako ih riješiti:

- Pomak od UTC je neispravno postavljen u toku instalacije OS/400 operacijskog sistema
- Sistemsko vrijeme je netočno i poslovi se ne izvode s pravim vremenom
- Sistemsko vrijeme se razlikuje više od 2 sata
- Sistemsko vrijeme se prilagodilo 2 sata za DST radije nego 1 sat
- Prilagodba vremena je netočna
- Ne mogu urediti svoju vremensku zonu
- Moja vremenska zona ne prikazuje ispravno imena Standardnog Vremena i DST
- Želim zaustaviti SNTP

Za više informacija o rješavanju problema koji se odnose na SNTP klijenta, pogledajte Rješavanje SNTP problema.

Ako se vaš problem nalazi izvan poglavlja upravljanja vremenom, pogledajte Rješavanje problema da naučite o opcijama koje imate a koje se tiču općenitih problema s iSeries poslužiteljem. Za dodatnu pomoć, pogledajte Servis i podrška.

Pomak od UTC je neispravno postavljen za vrijeme instalacije OS/400 operacijskog sistema

Problem

Ako sistemsko vrijednost pomak od UTC-a (QUTCOFFSET) nije ispravno postavljena za vrijeme instalacije, početna vrijednost vremenske zone za vaš sistem možda nije ispravna. Ako postavite vremensku zonu prije instalacije OS/400, pomak od UTC je postavljen prema vremenskoj zoni koju ste naveli. Ako postavite vremensku zonu za vrijeme IPL-a, pomak od UTC je postavljen prema vremenskoj zoni koju ste naveli za vrijeme IPL-a. Inače, pomak od UTC se određuje pomoću koraka početna vrijednost vremenske zone.

Ovo poglavlje rješavanja problema pretpostavlja da niste postavili sistemsku vrijednost vremenske zone (QTIMZON) prije instalacije ili za vrijeme IPL-a.

Pomak može biti netočan ako postoji ijedan od sljedećih uvjeta:

- Sistemsko vrijednost pomak od UTC (QUTCOFFSET) je postavljena na 00:00 (HH:MM) prije instalacije i to nije stvarni pomak.
- Sistem je promatrao Ljetno vrijeme za vrijeme instalacije. Zbog toga, sistem je izabrao opis vremenske zone na osnovu netočnog pomaka.

Koraci obnavljanja

Pomak od sistemsko vrijednost usklađenog univerzalnog vremena (QUTCOFFSET) je izvedena iz sistemsko vrijednosti vremenske zone (QTIMZON). Zbog toga, ako vremenska zona nije ispravna, niti pomak neće biti ispravan. Nakon što je sistemsko vrijednost vremenske zone postavljena ispravno, pomak od UTC će biti točno postavljen.

Za rješavanje problema u ovoj situaciji, dovršite sljedeće:

1. Provjerite svojstva vremenske zone.
2. Provjerite vrijednosti sistemskog vremena.

Sistemsko vrijeme je netočno i poslovi se ne izvode s točnim vremenom

Problem

Ako je vaše sistemsko vrijeme netočno ili se vaši poslovi ne izvode s točnim vremenom, vaše vremenske postavke možda neće biti ispravno navedene. Lokalno vrijeme posla je ekvivalentno sistemskom vremenu; zbog toga, ako se poslovi ne izvode s pravim vremenom, vaše sistemsko vrijeme možda neće biti ispravno navedeno. Sistemsko vrijeme se pouzdaje na broj postavki koje se tiču vremena.

Bilo koji od sljedećih uvjeta može voditi tome da vaše sistemsko vrijeme bude netočno.

- Vremenska zona nije ispravno navedena.
- Pomak od UTC sistemsko vrijednosti (QUTCOFFSET) nije ispravno postavljena u toku instalacije.
- Prilagodba vremena može biti u napretku; stoga, sistemsko vrijeme nije još doseglo željenu vrijednost vremena
- Svojstva vremenske zone mogu biti netočna.

Koraci obnavljanja

Dovršite sljedeće korake da provjerite da su vaše vrijednosti vremena ispravno navedene i da odredite kako ispravno postaviti sistemsko vrijeme:

1. Provjerite da su svojstva vremenske zone ispravna.
2. Provjerite da su sistemske vrijednosti ispravne.

Sistemsko vrijeme se razlikuje više od 2 sata

Problem

Ako se sistemsko vrijeme razlikuje više od 2 sata, može postojati više uvjeta:

- Vremenska zona je automatski prilagodila sistemsko vrijeme jedan sat za DST i sistemsko vrijeme je ručno prilagođeno jedan sat za DST. Zbog toga, sistemsko vrijeme je prilagođeno ukupno 2 sata za DST radije nego jedan sat.
- Vremenska zona je netočno postavljena u toku instalacije OS/400 zbog jednog od sljedećeg:
 - Pomak korišten za određivanje vremenske zone je bio netočan.
 - Izabrana je netočna vremenska zona.
 - Pomak izabran u opisu vremenske zone je bio netočan.

Ako pokušate napraviti prilagodbu vremena za više od dva sata, primit ćete poruku pogreške koja vas obavještava da ne možete napraviti prilagodbu veću od 2 sata.

Koraci obnavljanja

Za obnavljanje ove situacije, možete izvesti jednu od dvije različitih metoda. Možete ručno promijeniti vrijednost vremena dana ili možete koristiti višestruke prilagodbe vremena dok se ne dosegne željena vrijednost vremena. Način koji koristite za promjenu vremena dana ovisi o tome kako brzo sistemsko vrijeme treba biti popravljeno.

Ako trebate odmah promijeniti sistemsko vrijeme, morate ručno promijeniti sistemsku vrijednost vremena dana. Ako ne trebate odmah promijeniti sistemsko vrijeme, možete više puta koristiti prilagodbu vremena kako biste postupno dosegli željenu vrijednost vremena. Metoda prilagodbe zahtijeva višestruku prilagodbu vremena, pošto je najveća dozvoljena prilagodba 2 sata a vaše sistemsko vrijeme odstupa više od 2 sata. Za više informacija o implikacijama ručnog mijenjanja sistemskog vremena nasuprot upotrebe prilagodbe vremena, pogledajte Prilagodba vremena.

Prije promjena sistemskog vremena korištenjem bilo koje metode, dovršite sljedeće:

1. Provjerite svojstva vremenske zone.
2. Provjerite vrijednosti sistemskog vremena.

Nakon što se odrediti koju metodu ćete koristiti za promjenu sistemskog vremena, pogledajte Ažuriranje sistemskog vremena za korak-po-korak upute kako ili ručno promijeniti sistemsko vrijeme ili kako koristiti funkciju prilagodbe vremena.

Opaska: Ako činite prilagodbu koristeći funkciju prilagodbe vremena, trebati ćete učiniti višestruke prilagodbe vremena dok ne dosegnete željeno vrijeme.

Sistemsko vrijeme se prilagodilo 2 sata za DST radije nego za 1 sat

Problem

Ako trenutno sistemsko vrijeme vremenske zone(QTIMZON) promatra DST, sistem automatski a

Prilagodba vremena je netočna

Problem

Ako aplikacija upravljanja vremenom izvodi prilagodbu vremenom koje je neispravno ili vi ručno navodite prilagodbu neispravnog vremena, možete zaustaviti trenutnu prilagodbu vremena. Trebate zaustaviti prilagodbu vremena ako aplikacija upravljanja vremenom ne čini pravilne prilagodbe vremena ili ako ste naveli pogrešnu željenu vrijednost vremena za prilagodbu vremena.

Obnavljanje

Ovi koraci obnavljanja zaustavljaju trenutnu prilagodbu vremena koja je neispravna, bilo da ju je pokrenula aplikacija upravljanja vremenom ili ručno. Ovi koraci ne zaustavljaju aplikaciju upravljanja vremenom da čini dodatne prilagodbe vremena. Trebate zaustaviti aplikaciju upravljanja vremenom da ju zaustavite da ne čini dodatne prilagodbe na sistemsko vrijeme. Postupak zaustavljanja aplikacije je jedinstven za svaku aplikaciju upravljanja vremenom.

Nakon što se zaustavi prilagodba vremena, sistemsko vrijeme je postavljeno na trenutnu vrijednost vremena. Ono ne ide natrag i ne postavlja ga na originalnu vrijednost vremena prije nego počne prilagodba niti dovršava prilagodbu. Zbog toga, trebate pokrenuti novu prilagodbu vremena da postavi sistemsko vrijeme natrag na njegovu originalnu vrijednost. Originalna vrijednost je sistemsko vrijeme prije početka prilagodbe vremena.

Da zaustavite trenutnu prilagodbu vremena i navedete prilagodbu vremena koja je ispravna, dovršite sljedeće:

1. U iSeries Navigatoru, proširite **Moje veze** → *ime-poslužitelja* → **Konfiguracija i Servisi** → **Upravljanje vremenom** → **Prilagodba vremena**.
2. Pogledajte iznos vremena u polju **Preostala prilagodba**. Trebat ćete ovu vrijednost za prilagodbu vremena na njegovu originalnu vrijednost.
3. Kliknite **Zaustavi prilagodbu**.
4. Kliknite **OK** da nastavite zahtjev.
5. Kliknite **Pokreni novu prilagodbu vremena** da pokrenete novu prilagodbu vremena.
6. Navedite **Iznos vremena** koji uključuje iznos vremena koji je sistemsko vrijeme netočno prilagodilo. Da odredite iznos vremena potreban za prilagodbu sistemskog vremena na njegovu originalnu veličinu, oduzmite preostalu prilagodbu (iz Koraka 2) od originalne prilagodbe vremena. Ovo je iznos vremena za prilagodbu za popravak neispravne prilagodbe vremena. Na primjer, pogledajte **Detalji**.
7. Kliknite **OK** da pokrenete novu prilagodbu vremena.

Detalji: Da odredite iznos vremena za novu prilagodbu vremena, razmotrite ovaj primjer. Prije nego se desi bilo koja prilagodba, sistemsko vrijeme je bilo 2:30 poslije podne. Zatim ste vi pokrenuli prilagodbu vremena od -00:30:00 (30 minuta natrag). Zatim ste shvatili da je prilagodba vremena trebala biti +00:30:00 (30 minuta naprijed). Do sada se sistemsko vrijeme prilagodilo 5 minuta od ukupno 30 minuta. Polje preostale prilagodbe je navelo 00:25:00 (25 minuta). Zbog toga, trebate pokrenuti novu prilagodbu vremena koja kompenzira za 5 minuta da je vrijeme netočno prilagođeno. Nova prilagodba vremena treba biti +00:35:00 (35 minute naprijed) gdje 5 minuta kompenzira neispravnu prilagodbu već dovršenu i 30 minuta za ispravnu prilagodbu.

Moja vremenska zona ne prikazuje ispravno Standardno vrijeme i DST imena

Problem

Vremenska zona koristi datoteku poruka da navede puna ili skraćena imena ili za Standardno vrijeme ili Ljetno vrijeme. Međutim, imena vremenske zone se ne prikazuju ispravno. Kada se poruka ne može dohvatiti, parametri

imena u sučelju zasnovanom na znakovima prikazuju *N (nedostupan) i polja imena vremenske zone u iSeries Navigatoru su prazna. Dodatno, ako tekst druge razine opisa poruke nije ispravno formatiran, ime se prikazuje netočno.

Koraci obnavljanja

Ako vremenska zona koristi poruku da navede puna ili skraćena imena vremenske zone, imena nisu prikazana ako niste ovlašteni za datoteku poruka ili njenu knjižnicu.

Ako ste ovlašteni za datoteku poruka i njenu knjižnicu, dovršite sljedeće korake da osigurate da su imena vremenske zone ispravno dohvaćena iz datoteke poruka:

1. Provjerite da svojstva vremenske zone navode ispravnu knjižnicu, datoteku poruka i ID poruke.
2. Provjerite da navedena knjižnica postoji u sistemu.
3. Provjerite da datoteka poruka postoji u navedenoj knjižnici.
4. Provjerite da ID poruke postoji u navedenoj datoteci poruka.
5. Provjerite da je opis poruke naveden u tekstu druge razine poruke a ne u tekstu prve razine. Dodatno, provjerite da je poruka pravilno formatirana s prvih 10 znakova kao skraćeno ime i sljedećih 50 znakova kao puno ime.

Želim zaustaviti SNTP

Problem

Možete željeti zaustaviti SNTP zbog različitih razloga. Na primjer, možda želite zaustaviti SNTP ako se desi jedan od sljedećih uvjeta:

- Želite pokrenuti prilagodbu vremena i SNTP ima prilagodbu vremena u napretku.
- SNTP ne čini ispravnu prilagodbu vremena.

Koraci obnavljanja

Način koji koristite za zaustavljanje SNTP-a ovisi o tome da li želite zaustaviti SNTP od pokretanja kada se TCP/IP ponovo pokreće ili želite privremeno zaustaviti SNTP za trenutnu TCP/IP sesiju. Možda želite dovršiti oba načina obnavljanja ako želite odmah zaustaviti SNTP i ne želite da se pokrene pri restaru TCP/IP.

Način 1: Zaustaviti trenutnu SNTP sesiju

Dovršite ove korake ako želite privremeno zaustaviti SNTP poslužitelja. Ove instrukcije zaustavljaju SNTP klijent poslužitelja za trenutnu TCP/IP sesiju. Međutim, SNTP će se pokrenuti ponovo kada se restarta TCP/IP.

1. U iSeries Navigatoru, proširite **Moje veze** → **ime-poslužitelja** → **Mreža** → **Poslužitelji** → **TCP/IP**.
2. Desni-klik **SNTP**, i izaberite **Stop**.

SNTP neće napraviti prilagodbu vremena na vašem sistemskom vremenu u toku trenutne TCP/IP sesije. Međutim, SNTP će se pokrenuti ponovo kada se restarta TCP/IP. Da zaustavite SNTP da se ponovo pokrene kada se restarta TCP/IP, dovršite i korake u **Način 2**.

Način 2: Zaustavljanje SNTP

Dovršite ove korake ako želite zaustaviti SNTP klijent poslužitelja da se pokreće kada se restarta TCP/IP. Ove instrukcije ne zaustavljaju odmah SNTP. Da odmah zaustavite SNTP, dovršite instrukcije u **Način 1**.

1. U iSeries Navigatoru, proširite **Moje veze** → **ime-poslužitelja** → **Mreža** → **Poslužitelji** → **TCP/IP**.
2. Desni-klik **SNTP**, i izaberite **Svojstva**.

3. Na stranici **Općenito**, odznačite **Klijent**, **Poslužitelj** ili oboje, ovisno o tome kako je SNTP originalno konfiguriran.

Opaska: Za V5R2 ili starije sisteme, odznačite **Pokreni kada se pokrene TCP/IP**.

4. Kliknite **OK**.

SNTP se neće pokrenuti kada počne nova TCP/IP sesija. Međutim, trenutna TCP/IP sesija će još činiti prilagodbu vremena. Da odmah zaustavite SNTP, dovršite instrukcije za **Način 1**.

Dodatni koraci obnavljanja

Ovisno o uvjetu koji vas je naveo na zaustavljanje SNTP, možda želite razmotriti ove dodatne korake obnavljanja:

- Provjerite da je vanjski izvor vremena za SNTP ispravno specificiran.
- Provjerite da veza između SNTP i vanjskog izvora vremena radi ispravno.
- Ako koristite OS/400 V5R3 ili noviji, provjerite da je sistemska vrijednost vremenska zona ispravno navedena.
- Ako koristite OS/400 V5R2 ili noviji, provjerite da je sistemska vrijednost pomak od usklađenog univerzalnog vremena (UTC) ispravno navedena.
- Provjerite da je sistemska vrijednost vrijeme dana ispravno navedena.

Pri zaustavljanju aplikacije upravljanja vremenom, trebate slijediti neke jednostavne tehnike programiranja. Za više informacija koje tehnike pratiti, pogledajte Savjeti programiranja aplikacija održavanja vremena.

Scenarij

Da biste iskoristili potpunu prednost funkcije upravljanja vremenom, pročitajte scenarije koji su dole opisani. Ovi scenariji služe kao vodič pri dovršavanju određenih zadataka. Svaki scenarij opisuje određenu situaciju identificira kako koristiti upravljanje vremenom da odgovara vašim potrebama posla.

Za više informacija, pogledajte sljedeće scenarije:

Kreiranje vremenske zone upotrebom datoteke poruka

Pogledajte ovo poglavlje da naučite kako kreirati vremensku zonu koja koristi datoteku poruka. Datoteka poruka sadrži puna i skraćena imena vremenskih zona.

Prilagodba sistemskog vremena 3 minute

Pogledajte ovo poglavlje da naučite kako ručno prilagoditi sistemsko vrijeme 3 minute. Prilagodba vremena je različita od promjene sistemske vrijednosti vremena dana. Prilagodba vremena je preporučeni način promjene sistemskog vremena.

Promjena DST početka ili završetka zbor programa osjetljivih na vrijeme

Pogledajte ovo poglavlje da naučite kako izbjeći probleme ako imate programe osjetljive na vrijeme raspoređene da se izvode u toku vremenskog okvira u kojem DST vrijeme ili počinje ili završava.

Scenarij: Prilagodba sistemskog vremena 3 minute

Situacija

Kao administrator mre

Dodatak. Napomene

Ove informacije su razvijene za proizvode i usluge koji se nude u SAD.

IBM možda ne nudi proizvode, usluge ili dodatke koji su opisani u ovom dokumentu u drugim zemljama. Posavjetujte se sa svojim lokalnim IBM predstavnikom radi informacija o tome koji su proizvodi i usluge trenutno dostupni u vašem području. Bilo koje upućivanje na IBM proizvod, program ili uslugu nema namjeru tvrditi ili implicirati da se može koristiti samo taj IBM proizvod, program ili usluga. Umjesto toga se može koristiti bilo koji funkcionalno ekvivalentan proizvod, program ili usluga, koji ne narušava neko IBM intelektualno vlasništvo. Međutim, na korisniku je odgovornost da procijeni i provjeri rad bilo kojeg ne-IBM proizvoda, programa ili usluge.

IBM može imati patente ili molbe za patentiranje na čekanju koji pokrivaju predmet koji je opisan u ovom dokumentu. Posjedovanje ovog dokumenta ne daje vam nikakvu dozvolu za korištenje tih patenata. Možete poslati upit za licence, u pismenom obliku, na:

IBM Direktor licenciranja
IBM Corporation
500 Columbus Avenue
Thornwood, NY 10594-1785
U.S.A.

Za upite o licenci koji se odnose na dvo-bajtnu (DBCS) informaciju, kontaktirajte Odjel za intelektualno vlasništvo u vašoj zemlji ili pošaljite upite, u pismenom obliku, na:

IBM World Trade Asia Corporation
Licensing
2-31 Roppongi 3-chome, Minato-ku
Tokyo 106, Japan

Sljedeći odlomak se ne odnosi na Ujedinjeno Kraljevstvo ili bilo koju drugu zemlju u kojoj su takve odredbe nekonzistentne s lokalnim zakonom: INTERNATIONAL BUSINESS MACHINES CORPORATION DOSTAVLJA OVU PUBLIKACIJU "KAKVA JEST", BEZ JAMSTVA BILO KOJE VRSTE, BILO IZRIČITOG ILI IMPLICIRANOG, UKLJUČUJUĆI, ALI NE OGRANIČAVAJUĆI SE NA, IMPLICIRANA JAMSTVA O NE-POVREĐIVANJU, PRODAVANJU ILI SPOSOBNOSTI ZA ODREĐENU SVRHU. Neke zemlje ne dozvoljavaju odricanje od izravnih ili posrednih jamstava u određenim transakcijama, zbog toga, se ova izjava možda ne odnosi na vas.

Ove informacije mogu sadržavati tehničke netočnosti ili tipografske pogreške. Promjene se povremeno rade u ovim informacijama; te promjene će biti uključene u nova izdanja publikacije. IBM može napraviti poboljšanja i/ili promjene proizvoda i/ili programa opisanog(ih) u ovoj publikaciji u bilo koje vrijeme bez obavijesti.

Bilo koje upućivanje u ovim informacijama na ne-IBM Web stranice, služi samo kao pomoć i ni na kakav način ne služi za promicanje tih Web stranica. Materijali na tim Web stranicama nisu dio materijala za ovaj IBM proizvod i te Web stranice koristite na vlastiti rizik.

IBM može koristiti ili distribuirati sve informacije koje vi dobavite, na bilo koji način za koji smatra da je prikladan i bez ikakvih obveza prema vama.

Vlasnici licence za ovaj program koji žele imati informacije o njemu u svrhu omogućavanja: (i) razmjene informacija između nezavisno kreiranih programa i ostalih programa (uključujući ovaj) i (ii) uzajamnog korištenja informacija koje su razmijenjene, trebaju kontaktirati:

IBM Corporation
Software Interoperability Coordinator, Department 49XA
3605 Highway 52 N
Rochester, MN 55901
U.S.A.

Takve informacije mogu biti dostupne, uz odgovarajuće termine i uvjete, uključujući u nekim slučajevima i plaćanje pristojbe.

Licenci program koji je opisan u ovim informacijama i sav licencni materijal dostupan za njega, IBM osigurava pod uvjetima IBM Korisničkog ugovora, IBM međunarodnog ugovora o programskim licencama ili sličnog ugovora između nas.

Svi podaci o izvedbi koji su ovdje sadržani su utvrđeni u kontroliranoj okolini. Zbog toga se rezultati dobiveni u drugim operativnim okolinama mogu značajno razlikovati. Neka mjerenja su možda bila izvedena na sistemima na razvojnoj razini i ne postoji nikakvo jamstvo da će ta mjerenja biti ista na općenito dostupnim sistemima. Osim toga, neka mjerenja su možda bila procijenjena pomoću ekstrapolacije. Stvarni rezultati se mogu razlikovati. Korisnici ovog dokumenta bi trebali provjeriti primjenjive podatke za njihovo specifično okruženje.

Informacije koje se tiču ne-IBM proizvoda su dobivene od dobavljača tih proizvoda, njihovih objavljenih najava ili drugih dostupnih javnih izvora. IBM nije testirao te proizvode i ne može potvrditi koliko su točne tvrdnje o performansama, kompatibilnosti ili druge tvrdnje koje se odnose na ne-IBM proizvode. Pitanja o sposobnostima ne-IBM proizvoda bi trebala biti adresirana na dobavljače tih proizvoda.

Sve izjave koje se odnose na buduća usmjerenja ili namjere IBM-a su podložne promjenama i mogu se povući bez najave, a predstavljaju samo ciljeve i težnje.

Prikazane IBM cijene su njegove predložene maloprodajne cijene, trenutne su i podložne promjeni bez prethodne obavijesti. Cijene kod zastupnika se mogu razlikovati.

Ove informacije su samo za svrhu planiranja. Ove informacije se mogu promijeniti prije nego opisani proizvod postane dostupan.

Ove informacije sadrže primjere podataka i izvještaja korištenih u dnevnim poslovnim operacijama. Da ih se što bolje objasni, primjeri uključuju imena pojedinaca, poduzeća, trgovačkih marki i proizvoda. Sva ta imena su izmišljena i svaka sličnost s imenima i adresama koja koriste stvarna poduzeća je potpuno slučajna.

AUTORSKO PRAVO LICENCE:

Ove informacije sadrže primjere aplikativnih programa u izvornom jeziku, koji ilustriraju tehnike programiranja na različitim operativnim platformama. Možete kopirati, modificirati i distribuirati te primjere programa u bilo kojem obliku bez plaćanja IBM-u, u cilju razvoja, korištenja, marketinga ili distribucije, u skladu sa sučeljem aplikativnog programiranja za operativnu platformu za koju su pisani primjeri programa. Ti primjeri nisu temeljito testirani pod svim uvjetima. IBM zbog toga ne može jamčiti ili potvrditi pouzdanost, upotrebljivost ili funkcioniranje tih programa. Te uzorke programa možete kopirati, mijenjati i distribuirati u bilo kojem obliku, bez plaćanja IBM-u, za svrhe razvoja, upotrebe, marketinga ili distribucije aplikativnih programa u skladu s IBM sučeljima aplikativnog programiranja.

Svaka kopija ili bilo koji dio ovih uzoraka programa ili bilo kojeg izvedenog rada mora sadržavati napomenu o autorskom pravu u obliku:

(C) (ime vašeg poduzeća) (godina). Dijelovi ovog koda su izvedeni iz IBM Corp. uzoraka programa. (C) Autorsko pravo IBM Corp. _unesite godinu ili godine_. Sva prava pridržana.

Ako gledate ove informacije kao nepostojanu kopiju, fotografije i slike u boji se možda neće vidjeti.

Zaštitni znaci

Sljedeći pojmovi su zaštitni znaci International Business Machines Corporation u Sjedinjenim Državama, drugim zemljama ili oboje:

Application System/400

AS/400

e (logo)

IBM
iSeries
Operating System/400
OS/400
400

Lotus, Freelance i WordPro su zaštitni znaci International Business Machines Corporation i Lotus Development Corporation u Sjedinjenim Državama, drugim zemljama ili oboje.

C-bus je zaštitni znak Corollary, Inc. u Sjedinjenim Državama, drugim zemljama ili oboje.

ActionMedia, LANDesk, MMX, Pentium i ProShare su zaštitni znaci ili registrirani zaštitni znaci Intel Corporation u Sjedinjenim Državama, drugim zemljama ili oboje.

Microsoft, Windows, Windows NT i Windows logo su zaštitni znaci Microsoft Corporation u Sjedinjenim Državama, drugim zemljama ili oboje.

SET i SET Logo su zaštitni znaci čiji je vlasnik SET Secure Electronic Transaction LLC.

Java i svi Java-bazirani zaštitni znaci su zaštitni znaci Sun Microsystems, Inc. u Sjedinjenim Državama, drugim zemljama ili oboje.

UNIX je registrirani zaštitni znak The Open Group u Sjedinjenim Državama i drugim zemljama.

Ostala imena poduzeća, proizvoda ili usluga mogu biti zaštitni znaci ili oznake usluga drugih.



Tiskano u Hrvatskoj